

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la »Tipografia», soc. pe acțiuni.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

ADUNAREA GENERALĂ A „ASOCIAȚIUNII” LA MEDIAȘ.

Lugoj — Mediaș.

Mediaș, 27 Aug. n.

Din mijlocul Ardealului „Astra” noastră s'a aruncat anul trecut în mijlocul Bănătuului. De pe văile Târnavelor și ale Mureșului ea a trecut pe țărmul Timișului, ca să-și desfășoare și între frații Bănățeni stindardul său, pe care înscris este: *literatura și cultura poporului român*. După o viață de peste 35 ani s'a simțit destul de tare și de mare, ca să cuprindă la sinul său pe toți fii poporului românesc, cari deșteptați la o viață națională se doresc după cultură și progres, și astfel eșind din granițele descrise de munții Ardealului a chemat la sine pe toți cei-ce cu mândrie se numesc Români în această țeară. Înviata ei n'a rămas fără ecou în inimile Românilor.

Acum un an la Lugoj s'a proclamat cu entuziasm, între aprobări generale, înrolarea tuturor Românilor sub stindardul falnic al cultului național, spre a-l duce cu puteri unite din învingere în învingere. Neuitate vor rămâne momentele solemne ale acestei proclamări de solidaritate și frăție neclintită a tuturor Românilor în lupta lor culturală. Neuitat va rămâne momentul culminant al sârbărilor din Lugoj, care într'un simbol frumos a sancționat acea înălțătoare înfrățire prin pătrunzătoarea întonare, ce 700 de coriști țărani din toate părțile Bănătuului au dat mărețului imn al *deșteptării noastre naționale*.

Adunarea din Lugoj a fost cu tot dreptul considerată ca epocală în viața „Asociațiunii”. Ea a avut ecou puternic în toată românimea și nădejdi mari a deșteptat ea în toate inimile simțitoare românești.

Astăzi ne vedem de nou întruniți la adunarea „Astrei”, eărăși în mijlocul Ardealului. Și de sine ni-se impune o reamintire a trecutului și o asemănare cu prezentul.

Mediașul este un orașel *per eminentiam* săsesc. Românii din Mediaș numără și ei peste 2000 de suflete, dar familii din pătura cultă sunt puține, în comparație cu Lugojul foarte puține. Cu toate acestea ele au făcut tot posibilul, ca să pregătească „Astrei” o primire vrednică. Mersul comitetului și al oaspeților sosiți azi dimineață dela gară și până în oraș a fost un mers triumfal printre grupele frumoase de țărani și țărancă române, cari aclamau neconștient.

Cu toate acestea deosebirea față cu Lugojul e mare, în favorul Lugojului, care e unul dintre cele mai românești orașe.

Dispoziția generală, dacă se poate caracteriza după cele observate în prima zi, e cu mult mai calmă, mai puțin entusiastă, ca în anul trecut. Poate chiar și nerealisarea nădejzilor legate de Lugoj va fi contribuit în câțva la răcirea entuziasmului. Mulți așteptam dela adunarea din anul trecut o înmulțire însemnată a membrilor și a despărțimintelor „Asociațiunii” — și eată că din raportul comitetului nu apare nimic din toate acestea.

La adunarea aceasta chiar Bănățenii de abia sunt reprezentați prin 3 bărbați; și afară de Lugoj nici un oraș ori ținut din Bănat n'a trimis măcar un salut telegrafic.

Desilusia aceasta e prea grabnică. Chestiunea novelor statute a ținut în pendență dezvoltarea „Asociațiunii” în Bănat și se crede, că de acum înainte, când statutele sunt aprobate, un avânt are să se facă nesmintit tocmai din partea Bănătuului și a părților ungurene.

Ca un semn îmbucurător se poate privi chiar invitarea ce a făcut inteligența română din Beiuș, ca adunarea proximă să se țină acolo în focolarul Bihorului.

Unic punct, care constituie, manține oareși-cum continuitatea entuziasmului pornit în Lugoj, este propunerea comitetului pentru întemeierea *casei naționale*.

Ideea aceasta a răsărit în adunarea din anul trecut, când pentru prima-dată a fost amintită în raportul comitetului și a fost salutată cu mare bucurie din partea adunării.

Acum, că ideea a pășit pe calea realității, ea este primită cu oare-care scepticism și este combătută de unii. După primul entuziasm ce a întimpinat-o au început îndoielile, și vom vedea mâine, dacă scepticismul este numai temporar, sau dacă el întru adevăr va ocupa pe timp mai îndelungat inimile oamenilor. Raportul, ce comitetul a prezentat în această chestiune, e așa de amănunțit și așa de bine întemeiat, încât probabil în fața lui toate nedumeririle vor dispăre și o nouă problemă mare se va pune înaintea „Asociațiunii”, care se miște de nou inimile și se pună în mișcare mai vie organismul ei.

Impresiunea primei ședințe nu e din cele mai bune. Unele incidente provocate fără rost au detras discuțiunea dela nivelul înalt, ce se cuvine să-l aibă în todeauna o adunare generală. În schimb însă la banchet suferetele au fost înălțate de nou prin câteva cuvinte dela inimă și se speră, că pe mâine dispozițiile se vor desvolta tot mai spre bine.

Ca un moment însemnat e de remarcat *loialitatea și bunăvoința*, ce confrății *Săși* din Mediaș au arătat față de „Asociațiune” și prin ea față de Români.

Adunarea dela Mediaș.

— Raport special al „Tribunei”. —

Mediaș, la 27 Aug.

Micul orașel săsesc s'a romanizat cu totul. Pe străde pretutindeni nu vezi decât Român. În toate localurile nu fuțănești decât Români, popor dela sate și domni dela orașe. Coloritul vechiului oraș s'a schimbat cu totul, și din paucine, liniștit ce era, azi e numai mișcare și viață.

Pregătiri.

Fruntașii din Mediaș, ori-cât de puțini la număr au făcut tot posibilul, ca să primească cum se cuvine adunarea Astrei.

Eată comitetul central, ce s'a constituit aici spre îndeplinirea celor de lipsă.

Președinte: Ioan Moldovan, protopop gr.-cat.; vicepreședinte: Romul Mircea protop. gr.-or.; secretar I.: Dr. Ioan Ivan, avocat; secretar II.: Victor Muntean, adj. de iaginer; cassar: Alexandru Suciu, invet.; Controlor: Filon Necșă, invet.; membrii: Dionisie Roman, cand. adv., Mihail Popoviciu, Athanasie Popoviciu, George Sâmplăcean, Valeriu Scutea, Ioan Feceticiciu.

Comitetul de înverț rare în frunte cu neobositul domn Dion. Roman a mulțumit pe toți. Confrății săși s'au oferit cu drag să primească oaspeții români.

Primirea comitetului.

Președintele „Astrei”, dl preposit I. M. Moldovan sosise de ieri seară aici. Comitetul din Sibiu a sosit însă numai azi la 10 dimineața, condus de vicepreședintele dl archimandrit Dr. Il. Pașcariu. La gară comitetul a fost întimpinat cu entuziasm de comitetul de aici și mare mulțime de po. or.

Dl protop. Moldovan a salutat comitetul cu un călduros cuvânt, la care dl vicepreș-

dinte, atins foarte plăcut a răspuns prin cuvinte alese mulțumind de cordiala întimpinare.

Cuvânt de salut.

Eată cuvântul rostit de dl protopop Moldovan:

Ilustre d-le vice-președinte! Prea On. Comitet și Prea sțm. domni!

Când a creat Dumnezeu lumea mare, resfirând întunerecul, a făcut mai întâiu lumina, ear' pentru dezvoltarea, perfecționarea lumii mici a omului a lăsat să i-se lumineze mintea prin știință și cultură. Ceea-ce la noi astăzi e simbolizat prin lumina, ce-o revarsă „Asociațiunea trans. pentru literatura și cultura poporului român”, care e focolarul, e soarele, care resfiră știința și cultura asupra tuturor fiilor neamului nostru.

Toate popoarele mari din lume prin astfel de asocieri au putut să se avante la înălțimea chemării lor, menite de marele creator, — precum și noi Români astăzi, prin aceasta asociere literară și culturală putem și ne numerăm în concertul popoarelor culte, ceea-ce a fost intențiunea și voința nealterabilă a întemeietorilor acestei instituțiuni nobile.

În d-voastră cu dragoste ne închipuim pe acei întemeietori și mari apostoli ai românismului, cari și atunci, ear' d-voastră astăzi chemați sunteți a purta în fruntea poporului nostru stindardul cultural. — Cu dragoste ne înrolăm și noi Români din Mediaș și jur sub acest stindard și ne grupăm în strâse rânduri în jurul d-voastră, pentru-ca cu abnegațiune, cu jertfe, cu voință și cu lucrarea se vă ajutam la continuarea și terminarea acestei opere mărețe și sfinte.

Pășiți dar' cu deplină încredere în mijlocul nostru, ca la frați dulci și de un sânge — inimile noastre sunt deschise. Deschise sunt inimile iubitelui nostru popor dela țeară carele a eșit întru întimpinarea d-voastră. Deschise sunt inimile stimaților noștri concetățeni germani din acest oraș, carele cu mare bunăvoință și afabilitate vă primește în sinul său.

Și când mă aflu în prea plăcută pozițiune de a vă saluta și a vă mulțumi din inimă pentru dragostea, ce ați manifestat venind la noi, în numele inteligenței și al poporului român din Mediaș și jur, vă zic un bine a-ți veni.

Întrearea în oraș.

Dela gară până în oraș comitetul și oaspeții sosiți au trecut printr'un neîntrerupt șir de țărani și țărancă, cari făceau ca și o gardă de onoare în tot lungul drumului. Îmbrăcați în frumoase costume naționale, Româneșii și Românele noastre aclamau cu însuflețire pe oaspeții sosiți. La pept și la briu cei mai mulți purtau frumosul tricolor național. Veniți din diferite comune din jur, țărani noștri s'au gătit ca de nuntă și-au adus steaguri frumoase cu sine. Ei fac cea mai bună impresiune. Dornici de a vedea și a auzi câte ceva ei vor căuta mai târziu să străbată în sala de ședințe, dar' nu vor avea toți loc.

ȘEDINȚA I.

La 11 ore sala dela hotel „Traube” este îndesuită de lume. Pe o estradă înaltă comitetul ocupă loc. Jur împrejur un șir de scaune sunt ocupate de onorații, ear' alt șir îndărjpt de țărani distinși din jur. În fața estradei jumătate sala e provăzută cu scaune, toate ocupate de domni și doamne. Restul salei, în fund, e ocupat de țărani veniți de prin satele din jur. Ei sunt postați în grupuri sub steagurile lor. O mică galerie este asemenea plină de țărani și țărancă. Sala ne prezintă o icoană veche, surie, umbroasă, decorată, cu verdeață usată, brad și stejar în ghirlande. Ca puncte luminoase în acest sombru tablou sunt niște mici stegulețe de tricolor național. Eată prima deosebire în favorul adunării acesteia față de cea din anul trecut, care se ținuse într-o sală decorată cu tricolorul unguresc.

Cei de față.

Aruncând o privire în sală observăm mai multe figuri distinse printre fruntașii noștri. Afară de membrii comitetului central 'mi-am însemnat pe următorii domni:

George Pop de Băsești, Nicol. Cristea, (Sibiu) B. Rațiu (vic. Făgăraș), Axente Sever, Rub. Patia, Dr. Elefterescu, profesorul Străjan (Craiova), Dr. Aug. Bunea, Dr. Hossu, Dr. Marcu (Blaj) Dr. L. Lemenyi, Dr. Beu, (Sibiu), Dr. Ioan N. Roman, președintele Ligei secției Bruxelles; Ioan. T. Ghice, președintele secției Ligei din Paris, Tissu avocat (Panciova), părintele Neagoe (Petrovoso-Bănat) etc.

La masa presei se află: Grig. Maior („Gazeta Transilvaniei”) Aurel C. Domșa („Unirea”) și reprezentantul „Tribunei”.

Deschiderea ședinței.

Când comitetul și-a ocupat locul său pe tribuna salei, publicul l-a salutată cu aclamațiuni „să trăiască”. Făcându-se liniște, președintele „Astrei”, dl preposit Ioan M. Moldovan își începe discursul său de deschidere ascultat cu atențiune încordată și subliniat de aprobările ascultătorilor mai ales la declarațiunea: „Asociațiunea n'a fost ci va fi!” Dăm în întregime sa acest cuvânt prezidial.

Cuvântul de deschidere.

Onorată adunare generală!

Vă salut cu iubire frățască pe toți, cari din depărtări mai mici sau mai mari ați convenit la această sârbare foarte însemnată pentru toți Români, ce locuiesc între munții și pe câmpiile din ostul Ungariei. Anul, care-l petrecem, este și va rămâne remarcabil în viața Asociațiunii noastre, pentru-că întrînsul s'a terminat opera modificării statutelor începută cu doi ani înainte de aceasta la adunarea generală din Blaj și scoasă la capăt în adunarea generală extraordinară ținută în primăvara anului curent anume spre aceasta în Sibiu. Bine știu cu toții, cu ce interes viu a fost îmbrățșată cauza aceasta cu deosebire în stadiul cel din urmă al ei, în ce măsură au concurs la deslegarea ei nu numai publicul nostru în sens mai strîns, dar' putem zice toți cei cari se interesează de chestiunile referitoare la viața poporului român. Ziarele noastre au cerut o și dezbătut-o timp îndelungat din toate punctele de vedere; ear' la termin, — deși acela multora s'a văzut mai puțin acomodat, — un număr frumos de membri s'au prezentat la adunarea extraordinară, spre a contribui cu luminile lor la decideră. Numai bucurie intimă am putut simți cu toții, văzînd prețul cel mare ce se pune din toate părțile pe instituțiunea aceasta a poporului român.

Și eată acum ne vedem ajunși la acel stadiu epocal în viața Asociațiunii noastre, întru care situațiunea ne este deplin limpezită: statutele noastre, a căror modificare de mult forma una dintre dorințele noastre cele mai ferbînți, sînt satorite definitiv și aprobate de înaltul regim.

Cu aceasta activitatea noastră s'a lărgit și precizat mai mult întru amănuntele sale. Ea are să devină mai sigură și are să fie mai puțin expusă ingerințelor arbitrare. Aceasta este un câștig, care ajungînd se-l putem valora într'u toate deducțiunile și corolarile sale, Asociațiunea va deveni aceea-ce trebuie să fie după intențiunea fondatorilor și după dorința noastră a tuturor: un adevărat centru pentru dezvoltarea și cultivarea poporului român așezat în creerii ostici ai Carpaților Ungariei și pe coastele apusene ale lor; și aceasta nu numai într'u cele-ce se țin stîrnuri de limba și de literatura lui. Fîrmării, cari ne sînt trazi în statutele noastre precum le avem acum modifi-

cate și întregite, sînt mult mai bine determinate și chiar mai largi decît erau până aci. Prin urmare de aci înainte vom pute da impuls, vom pute influența și desvolta deosebite ramuri de ocupațiune ale poporului român, și prin aceasta Asociațiunea va contribui în mod eficace la dezvoltarea bunei stări a dînsului.

Când în anul trecut am urmat învîlării frățești și am făcut prima descensțiune peste creștetul fortăreței noastre naturale, care ne-a adăpostit și scutit în timpurile de restriste ale migrațiunii gîștilor, terenul nostru de activitate s'a lărgit; acum când începem viața societății după statutele cele nouă, problemele de care avem să ne ocupăm s'au înmulțit; dar' și puterile și mijloacele de realizare s'au sporit și regulat în mod îmbucurător. De aceea răspunderea este acum mai mare decît în trecut.

Fie ca Asociațiunea să poată încălzi și împreuna prin legătura dragostei frățești pe toți factorii chemați a conlucra umăr la umăr întru deslegarea problemelor sale și a-i însușești spre aducerea jertfelor de lipsă spre aceasta.

Purcezend dintr'aceste puncte de vedere, după viață de 36 de ani și noi putem zice: Asociațiunea nu a fost, ci va fi.

Cu aceasta declar deschisă adunarea generală ordinară a Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român.

Alegerea comisiunilor.

La punctul 2 al ordinei de zi dl George Pop de Băsești propune, ca raportul comitetului să fie considerat de cetit, ceea-ce primîndu-se se trece la alegerea comisiunilor. Ședința se suspendă pe 5 minute. După pauză se cetesc propunerile comisiunei candidatoare. Se aleg:

Pentru examinarea raportului: G. Pop de Băsești, Dr. L. Lemenyi și Gavrilă Precup, prof. în Blaj.

Pentru proiectul casei naționale se alege o comisiune specială din următorii șapte membri: N. Măneșcu, Petru Tissu, avocat, Nic. Ivan, Dr. E. Dăianu, Dr. Isidor Marcu, Rubin Patia și S. Zehan.

Pentru examinarea rațiociniului se alege domni: N. Garoiu, Simionas (Deva) și Iuliu Bardsosy (Sibiu).

Pentru înscrierea noilor membri protopopul Moldovan, protop. Mircea și Dr. Ioan Ivan (toți din Mediaș).

Noúele statute.

Raportul asupra noúlor statute cetit de Dr. V. Bologa arată pe scurt istoricul chestiunii și anunță, că guvernul le-a aprobat. Noúle statute se împart tipărite între membrii.

Propuneri.

Multă discuțiune a provocat mica propunere a dlui I. Pop Reteganul, care cerea ca „Asociațiunea” să-i imprimeze niște scrieri ale sale. Discuției fără rost i-s'a pus capăt prin provocarea la §. 17 (l) al statutelor, ear' dl Pop Reteganul a fost îndrumat să se adreseze direct la comitet.

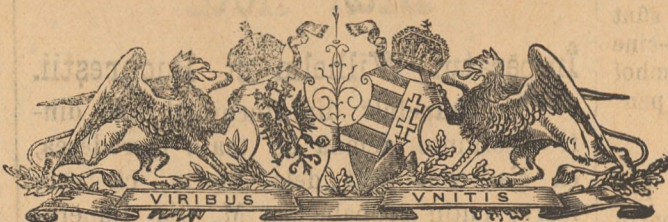
Disertațiuni.

S'au prezentat trei: „Despre farină și mori”, de Axente Sever; „Pîntece Viteazul”, de I. P. Reteganul și „Date istorice și etnografice despre Români”, după lirecek de părintele Popescu din Suciul-de-jos. S'au cetit prima de Axente și din a doua o parte.

Telegrame.

După aceea s'au cetit telegramele sosite din diferite părți. Anume din: Lugoj, Abrud, Bistrița (Dr. Tripo), Sibiu „Tribuna” și „Foaia Poporului”, Blaj (I. German), Brașov

Mare fabrică și magazin de mobile,
Seghedin,
Klausal-tér.



Mare fabrică și magazin de mobile,
Arad,
piața Andrassy-tér nr. 9.

Laurențiu Lengyel,

fabricant de mobile ces. și reg. de curte, Arad, piața Andrassy-tér nr. 9.

Premiat la mai multe expoziții.

Mare magazin de mobile, bogat și variat, dela cele mai **simple** până la cele mai **elegante**. Se distinge printr'un gust ales, nobil și plăcut. Montează complet **locuințe**, mari și mici, precum și **biurouri**, în ori-ce fel de stil.

Cataloguri ilustrate și eșantilioane de stofă se trimit la cerere **gratuit și franco**.

Se recomandă spriginului binevoitor al onoratului public

Laurențiu Lengyel,

fabricant de mobile ces. și reg. de curte, Arad, piața Andrassy nr. 9.

[1490] 10—12

Schimbare de local!

Am onoare a face cunoscut mușterilor mei, precum întregului p. t. public, că

prăvălia mea de făină și pâne

am strămutat-o în casa mea proprie **strada Turnului nr. 9.**

Având în vedere a mă nisl și mai departe a produce

pâne bună de casă

din făina de moară simplă, precum și din făină de jumătate albă de o calitate gustoasă, apoi a produce spre vânzare

Făinuri

din cele mai bune, recunoscute, bucate ungare și de aici, — cu prețuri foarte moderate — mă rog să fiu și mai departe luat în considerare.

Cu stimă

Gustav Fabritius.

[1805] 2—6

Tinerilor și bătrânilor

li-se recomandă spre studiere scrierea consilierului în medicină apărută în edițiune nouă și augmentală

Sistemul nervos

și
sexual turburat

precum și vindecarea radicală a acestuia.

Se trimite sub plic pentru 60 cr. în marce postale.

[478] 28—52

Curt Röber, Braunschweig.

Cea mai nouă și cea mai bună
hârtie de țigarete și tuburi

„EDISON“

care întrece toate fabricatele de până acum în privința bunătații și fineței.

[1785] 3—80

100 până în 300 fl. pe lună

pot să câștige persoane din ori-ce poziție socială în toate localitățile, sigur și onest, fără capital și risc, prin vinderea de hârtii de stat și losuri ertate prin lege. Oferte sub „câștig ușor“ (leichter Verdienst) se se adreseze lui

[1806] 1—6

Rudolf Mosse, Viena.

A apărut și se află de vânzare la Librăria „Tipografi“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Un capitol din excelentul volum

„Paradoxe sociologice“

de
Max Nordau

REPRIVIRE

Traducere
de
Rosmarin.

În acest capitol autorul descrie și combatte frivolitatea „mei așa numite „mondaine“ și-și alimentează optimismul cu o reprivire asupra progresului, ce omenimea a făcut pe toate terenurile științei.

Acest capitol stă cu vrednicie alături de cel despre „Naționalitate“, și e tot așa de frumos tradus, într'un limbaj dulce, ce reține toate finețele originalului.

Prețul broșurei este 20 cr.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Studii Literare

de
Teodor Raica,
profesor de liceu.

Cuprinzând:

O gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia preposiției „de“

O carte de mare preț pentru toți profesorii, dascălii și cărturarii români.

Prețul numai 75 cr.

Se poate procura dela

Librăria „Tipografi“,
societate pe acțiuni în Sibiu.

I. Loterie de clase

reg. ung. privilegiată.

Consemnarea
celor 50.000 de câștiguri ale loteriei
de clase maghiare.

Cel mai mare câștig e conform §. 9
al planului special de

1.000.000
Un milion coroane.

În special venitele, sunt împărțite în
model următor:

Câștiguri	Coroane
1 à	600.000
1 "	400.000
1 "	200.000
2 "	100.000
1 "	90.000
1 "	80.000
1 "	70.000
2 "	60.000
1 "	40.000
5 "	30.000
1 "	25.000
7 "	20.000
3 "	15.000
31 "	10.000
67 "	5.000
3 "	3.000
432 "	2.000
763 "	1.000
1238 "	500
90 "	300
31700 "	200
3900 "	170
4900 "	130
50 "	100
3900 "	80
2900 "	40

50000 câștiguri și premii în valoare de 13.160.000 COR.

Conform legii din 27 Februarie 1897 loteria mică înceată și e înlocuită cu loteria de clase. În Germania există acest fel de loterie de aproape 100 ani și losurile ei sunt totdeauna vândute. Și la noi în Ungaria se arată interesul pentru ea, aflându-se partea cea mai mare a losurilor în mâni sigure. Acum vor mai pute fi cumpărate numai plătind p-ste preț lor. De aceea dăm sfatul să nu întârzie nime cu cumpărarea lor.

Loteria de clase ungară constă din

100.000 și 50.000
losuri originale și câștiguri în bani

Șanzele de câștig sunt așa de însemnate, încât loteria mică de până acum sau cumpărarea de promese nu se pot asemăna cu ea. Pe lângă astfel de șanțe favorabile ar trebui se întindă fiecare norocului mâna după împregiurările lui.

Toate cele 50.000 de câștiguri se pot vedea din alăturatul prospect de câștiguri. Aceste câștiguri se sortează în 6 secțiuni și se vor plăti proprietarilor de losuri câștigătoare în bani gata.

Prețul losurilor pentru secțiunea primă e fl. 6.— pentru un întreg los original „3.— pentru jumătate dintr'un los orig. „1.50 pentru a patra parte „ „ „ „0.50 pentru a opta parte „ „ „

Tragerile se efectuează în edificiul redutei orașenești publice, sub supravegherea guvernului reg. ung. și a notariilor publici. Fiecare poate participa la tragere.

Vindem în locul nostru sau expedăm losurile originale pe lângă rambursă sau trimitem prețului sau în epistolă recomandată. Numele fiecărui cumpărător se notează și după fiecare tragere capătă mușterii nostri o listă amănunțită a tragerii. [1760] 2—4

Comande primim până în 1 Septembrie.

Török A. és Társa,

Colecteuri principali ai loteriei de clase reg. ung.

Budapesta, Waitzner-Boulevard nr. 4.

Pentru Tipografia „, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Școlari

cari voesc a învăța corect limba germană și maghiară se primesc în provisiune întreagă, cu preț moderat, într'o familie de învățator.

[1842] 1—2

Sibiu, Teresianum nr. 53.

Instrucțiune

în limba engleză dă un Englez.

Amănunte dă dl

W. E. Rose,

Strada Pintenului nr. 22.

[1789] 3—6

4 medalii de aur, 18 de argint, 30 diplome de onoare și de recunoștință.



Fluid de restituțiune

al lui **Kwizda,**

apă de spălat pentru cai, cu privilegiu ces. și reg.

Prețul unei butelii 1 fl. 40 cr. v. a.

Folosită de 35 de ani în grajdurile de curte princiare, în grajdurile mai mari militare și civile, pentru întărire înainte și restituire după strapațe mari, la scrișturi, înțepenirea vineilor etc. face capabil calul la prestațiuni excelente în training. Veritabilă numai cu marca de scutire de mai sus, se află în toate apotecile și drogueriile Austro-Ungariei. [1181] 14—40

Depozit principal

FRANZ JOH. KWIZDA,

furnizor de curte ces. și reg. și reg. român.

Apotecar de cerc, Korneuburg, lângă Viena.

Fotografări zilnice la ori-ce fel de timp dela 9—5 ore.

Atelier fotografic de bun renume

VILHELM MANN

Sibiu, Piața-mare nr. 19.

[1219] 17—82

se recomandă pentru executarea excelentă a ori-cărui fel de fotografie: portrete singuratic, grupuri de familie sau societăți de nemărginit număr, precum și tablouri.

!! Specialist în fotografiarea copiilor !!

Portrete pe platină în mărime naturală dela 15 fl. în sus. Executare corectă și garanție pentru identitate perfectă.

Fotografări zilnice la ori-ce fel de timp dela 9—5 ore.

Stofe veritabile de Brunn

pentru toamnă și iarnă

[689] 22—45

O bucată de 3-10 metri, din
care ese un rind întreg de
haine bărbătești (roc, pantaloni și giletă) costă numai

fl. 4.80 veritabilă stofă de lână bună
fl. 6.— veritabilă stofă de lână mai bună
fl. 7.75 veritabilă stofă de lână fină
fl. 9.— veritabilă stofă de lână mai fină
fl. 10.50 veritabilă stofă de lână foarte fină

lână
curată de
oale.

As-menea stofe pentru rocuri de iarnă, stofe de vânat, loden, kangarn foarte fin pentru roc și pantaloni, stofe pentru doamne, și tot felul de alte stofe spedează cu prețurile de fabrică depozitul de fabrică de stofe, prea cunoscută cu reală și solidă

Siegel-Imhof în Brunn.

Mustre gratis și franco. Spedarea conform mustrelor e garantată.

Favorurile ce le dă comandarea de stofe direct la firma de mai sus, în locul unde se fabrică, sunt însemnate: abundență într'a alege, mărfuri proaspete, prețuri fixate ieftin.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.